


# SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

## Q8 TO-4 Fluid 10W



### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Produkto pavadinimas** : Q8 TO-4 Fluid 10W  
**Klampa arba Tipas** : SAE 10W  
**UFI** :  S30-D0WE-K000-XX66

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

**Medžiagos panaudojimas** : Tepaline alyva traktoriu transmisijoms

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**Tiekėjas** : Kuwait Petroleum Companies in the Benelux  
Company Office: Brusselstraat 59, 2018 Antwerp, Belgium  
Contactaddress: Petroleumkaai 7, 2020 Antwerp, Belgium  
Tel. +32 3 247 38 11, Fax +32 3 216 03 42

**Gamintojas / Platintojas** : Kuwait Petroleum Belgium N.V./S.A. / Q8Oils Italia S.r.l.  
Petroleumkaai 7 / Via Volpedo 2  
B-2020 Antwerp / 15050 Castellar Guidobono (AL)  
Belgium / Italy

#### Asmens, atsakingo už šį

**SDL el. pašto adresas** : SDSinfo@Q8.com, pageidautina rašyti tik anglų kalba.

**PCN Kontaktas informacijai** : PCNinfo@Q8.com, pageidautina rašyti tik anglų kalba.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

**Europa** : +44 (0) 1235 239 670

**Global (English only)** : +44 (0) 1865 407 333



#### Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės Ir informacijos biuras

**Lietuva** : Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos Biuras visą parą:  
Šiltnamių g. 29, 04130 Vilnius  
Bendrasis pagalbos telefonas visą parą: 112  
Apsinuodijimų Informacijos Biuras : +370 (8)5 236 20 52 / +370 (8)6 875 33 78

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

**Produkto apibrėžimas** : Mišinys

**Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)**

SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS 2 kategorija H319

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

**Nežinomo toksiškumo ingredientai** : Jokių.

**Nežinomo ekotoksiškumo ingredientai** : Jokių.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis : Atsargiai

Pavojingumo frazės : H319 - Sukelia smarkų akių dirginimą.

#### Atsargumo frazės

Prevencinės : P280 - Naudoti akių ar veido apsaugos priemonės.

Atoveikis : P305 + P351 + P338 - PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.  
P337 + P313 - Jei akių dirginimas nepraeina: Kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas : Netaikoma.

Šalinimas : Netaikoma.

Papildomi etiketės elementai : Netaikoma.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai : Netaikoma.

Plovikliai - Reglamentas (EB) Nr 648/2004 : Netaikoma.

#### Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais : Netaikoma.

Taktilinis perspėjimas apie pavojų : Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą : Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

Kiti neklasifikuojami pavojai : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio oda gali išsausėti ir atsirasti dirginimas.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai : Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
Min rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	CAS: *	≥90	Neklasifikuota.	-	[2]
Fenolis, dodecil-, apdorotas siera, karbonatai, kalcio druskos, bazinės	REACH #: 01-2119524004-56 EB: 701-251-5 CAS: 68784-26-9	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]

Q8 TO-4 Fluid 10W

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

cinko bis[O,O-bis (2-etilheksil)] bis (diti fosfatas)	REACH #: 01-2119493635-27 EB: 224-235-5 CAS: 4259-15-8	<2.5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	CAS: *	≤0.3	Asp. Tox. 1, H304  <b>Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.</b>	-	[1] [2]

☑ Sudėtyje yra viena ar daugiau toliau išvardytų medžiagų:  
CAS: 64742-54-7, EC: 265-157-1, EU REACH: 01-2119484627-25  
CAS: 64742-55-8, EC: 265-158-7, EU REACH: 01-2119487077-29  
CAS: 64742-56-9, EC: 265-159-2, EU REACH: 01-2119480132-48  
CAS: 64742-65-0, EC: 265-169-7, EU REACH: 01-2119471299-27

☑ Šiame gaminyje esančios mineralinės bazinės alyvos yra itin rafinuotos, jose yra mažiau kaip 3 % DMSO ekstrakto išmatuoto taikant IP 346 metodą, todėl, vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 L pastaba, nėra klasifikuojamos kai kancerogenas.

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksinėms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

#### Tipas

☑ [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai  
[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Patekimas į akis** : Tuoj pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicinos pagalbos, jei sveikatos sutrikimai nepraeina ar yra sunkūs. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
- Susilietimas su oda** : Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
- Nurijimas** : Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvemtose masėse nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicinos pagalbos, jei sveikatos sutrikimai nepraeina ar yra sunkūs. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldykite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykalę, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

**Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Suteikiant pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

#### Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai

**Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas

**Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.

**Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: dirginimas  
sausumas  
trūkinėjimas

**Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** : Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.

**Ypatingos procedūros** : Specifinio gydymo nėra.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** : Naudokite sausus chemikalus, CO<sub>2</sub>, alkoholiui atsparias putas ar purkškite vandeniui.

**Netinkamos gesinimo priemonės** : Nenaudokite vandens srovės.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

**Medžiagos ar mišinio keliami pavojai** : Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti.

**Pavojingi užsiliepsnojančys produktai** : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos:  
anglies dioksidas  
anglies monoksidas  
sieros oksidai  
fosforo oksidai  
metalo oksidas / oksidai

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

**Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams** : Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

**Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams** : Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Pagalbos teikėjams** : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

- 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės** : Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

- Nedidelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
- Didelis išsiliejimas** : Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkitės kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

- 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius** : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

- Apsaugos priemonės** : Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Nenuryti. Venkite kontakto su akimis, oda ir drabužiais. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
- Patarimas dėl bendros darbo higienos** : Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Iki naudojant kontenerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Kontenerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Prieš tvarkydami ar naudodami paskaičiuokite 10 skyrių, kur nurodytos nesuderinamos medžiagos.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

**Rekomendacijos** : Nėra.  
**Pramonės sektoriui būdingi sprendimai** : Nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Informacija pateikiama remiantis tipinėmis numatomomis produkto naudojimo sritimis. Tvarkant palaidą medžiagą ar naudojant kitaip, dėl ko gali gerokai padidėti poveikis darbuotojams, pačiai medžiagai ar aplinkai, gali prireikti papildomų priemonių.

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2021). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Forma: rūkas <b>EB Profesinio poveikio ribinės vertės (Europa).</b> IPRV: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Forma: Migla Trumpalaikio poveikio ribinė vertė (TPRV): 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Forma: Migla
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 1/2021). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Forma: rūkas <b>EB Profesinio poveikio ribinės vertės (Europa).</b> IPRV: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Forma: Migla Trumpalaikio poveikio ribinė vertė (TPRV): 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Forma: Migla

**Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros** : Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventiliacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

### DNEL/DMEL

Produkto/ingrediento pavadinimas	Tipas	Poveikis	Vertė	Populiacija	Poveikis
Fenolis, dodecil-, apdorotas siera, karbonatai, kalcio druskos, bazinės	DNEL	Trumpalaikis	0.067 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Įkvėpus	0.25 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	0.25 mg/kg bw/parą	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	0.5 mg/kg	Bendroji populiacija Darbininkai	Sisteminis



## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

cinko bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis (diti fosfatas)	DNEL	su oda Ilgalaikis Įkvėpus	bw/para 0.87 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	3.5 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Susilietus su oda	40 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Prarijus	50 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Susilietus su oda	80 mg/kg bw/para	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Trumpalaikis Įkvėpus	133.6 mg/ m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Prarijus	0.19 mg/ kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	1.67 mg/m <sup>3</sup>	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	4.8 mg/kg bw/para	Bendroji populiacija	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Įkvėpus	6.6 mg/m <sup>3</sup>	Darbininkai	Sisteminis
	DNEL	Ilgalaikis Susilietus su oda	9.6 mg/kg bw/para	Darbininkai	Sisteminis

### PNEC

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

#### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

: Geros bendrosios ventiliacijos turėtų pakakti kontroliuoti ore esančių teršalų poveikį darbuotojams.

#### Individualios apsaugos priemonės

##### Higienos priemonės

: Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

##### Akių ir (arba) veido apsauga

: Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio pūslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio. Jei galimas kontaktas, turi būti naudojama toliau nurodyta apsauga, išskyrus tuos atvejus, kai įvertinimo rezultatai nurodo aukštesnį apsaugos lygį: akiniai nuo chemikalų pūslų.

#### Odos apsauga

##### Rankų apsauga

: Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su chemiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams. Vadovaudamiesi pirštinių gamintojo nurodytais parametrais, mūvėdami jas patikrinkite, ar pirštinės vis dar pasižymi apsauginėmis savybėmis. Reikia pažymėti, kad pirštinių medžiagos nepralaidumo terminas gali skirtis, priklausomai nuo skirtingų pirštinių gamintojų. Tais atvejais, kai naudojamos keletas medžiagų, pirštinių užtikrinamo saugos laiko negalima tiksliai apskaičiuoti. Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374. Rekomenduojama: < 1 valandos (prasiveržimo laikas): nitrilo kaučiukas 0.17 mm. Taikyti darbuotojams odos apsaugos programas.

##### Kūno apsauga

: Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.

##### Kita odos apsauga

: Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Kvėpavimo organų apsauga** : Atsižvelgdami į pavojų ir sprogimo galimybę, pasirinkite respiratorių, kuris atitinka reikiamą standartą ar sertifikatą. Respiratoriai turi būti naudojami pagal kvėpavimo apsaugos programą, kad būtų užtikrintas tinkamas užsidėjimas, mokymas ir kiti svarbūs naudojimo aspektai. Rekomenduojama: Virimo temperatūra > 65 °C: A1; Virimo temperatūra < 65 °C: AX1; Karšta medžiaga: A1P2.
- Poveikio aplinkai kontrolė** : Reikia tikrinti emisijas iš ventilacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

#### Išvaizda

- Fizikinė būseną** : Skystis. [Aliejiingas skystis.]
- Išvaizda** : Švarus.
- Spalva** : Rudas.
- Kvapą** : Lengvas [Lengvas]
- Kvapo atsiradimo slenkstis** : Nėra.
- Lydimosi/užšalimo temperatūra** : Netaikoma.
- Takumo taškas** :  -30°C (<-22°F) [ASTM D 97]
- Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** : >300°C (>572°F)
- Degumas** : Netaikoma.
- Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos** : Nėra.
- Pliūpsnio temperatūra** : Atviros talpos: >190°C (>374°F) [ASTM D92.]
- Savaiminio užsidegimo temperatūra** : >300°C (>572°F)
- Skilimo temperatūra** : >300°C
- pH** : Netaikoma.
- Klampa** :  Kinematinis (40°C (104°F)): 37 mm<sup>2</sup>/s (37 cSt) [ASTM D 445]  
Kinematinis (100°C (212°F)): 6.1 mm<sup>2</sup>/s (6.1 cSt) [ASTM D 445]
- Tirpumas** :

Terpė	Rezultatas
<input checked="" type="checkbox"/> šaltas vanduo	Netirpstanti
karštas vanduo	Netirpstanti

- Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo** : Netaikoma.
- Garų slėgis** : <0.01 kPa (<0.075006 mmHg)
- Tankis** :  0.9 g/cm<sup>3</sup> [15°C (59°F)] [ASTM D 1298]
- Garų tankis** : Nėra.
- Sprogstamosios (sprogiosios) savybės** : Netaikoma.
- Oksidacinės savybės** : Netaikoma.
- Dalelių charakteristikos**
- Vidutinis dalelių dydis** : Netaikoma.



Q8 TO-4 Fluid 10W

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

- 10.1 Reaktingumas** : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas** : Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinios sąlygos** : Jokių specialių duomenų nėra.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos** : Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis:  
Smarkiai oksiduojančios medžiagos
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai** : Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

#### Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	LC50 Įkvėpus Dulkės ir rūkas	Žiurkė - Vyras, Moteris	5.53 mg/l	4 valandos
cinko bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfatas)	LD50 Susilietus su oda	Triušis	>5000 mg/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	>5000 mg/kg	-
	LD50 Susilietus su oda	Triušis	>5 g/kg	-
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	LD50 Prarijus	Žiurkė	3.1 g/kg	-
	LC50 Įkvėpus Dulkės ir rūkas	Žiurkė - Vyras, Moteris	5.53 mg/l	4 valandos
	LD50 Susilietus su oda	Triušis	>5000 mg/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	>5000 mg/kg	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

#### Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Prarijus (mg/kg)	Susilietus su oda (mg/kg)	Įkvėpimas (dujos) (d/mln)	Įkvėpimas (garai) (mg/l)	Įkvėpimas (dulkės ir aerozoliai) (mg/l)
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	N/A	N/A	N/A	N/A	5.53
cinko bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfatas)	3100	N/A	N/A	N/A	N/A
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	N/A	N/A	N/A	N/A	5.53

#### Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	Akys - Rainelės pažeidimas	Triušis	0	48 valandos	72 valandos
	Akys - Junginės paraudimas	Triušis	0.33	48 valandos	72 valandos
	Oda - Pabrinkimas	Triušis	0	72 valandos	7 dienos
	Oda - Eritema/nudegiminė nekrozė	Triušis	0.17	72 valandos	7 dienos
	Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	Akys - Rainelės pažeidimas	Triušis	0	48 valandos

Q8 TO-4 Fluid 10W

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

alyva (C15 - C50) - H304	Akys - Junginės paraudimas	Triušis	0.33	48 valandos	72 valandos
	Oda - Pabrinkimas	Triušis	0	72 valandos	7 dienos
	Oda - Eritema/nudegiminė nekrozė	Triušis	0.17	72 valandos	7 dienos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Jautrinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Poveikio būdas	Rūšys	Rezultatas
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	oda	Jūrų kiaulytė	Nejautrinantis
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	oda	Jūrų kiaulytė	Nejautrinantis

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Mutageniškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Eksperimentas	Rezultatas
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	Eksperimentas: In vivo Objektas: Žinduolis - gyvūnas Ląstelė: Somatinė	Neigiamas
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	Eksperimentas: In vivo Objektas: Žinduolis - gyvūnas Ląstelė: Somatinė	Neigiamas

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Kancerogeniškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	Neigiamas - Susilietus su oda - TC	Pelė - Moteris	-	78 savaitės
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	Neigiamas - Susilietus su oda - TC	Pelė - Moteris	-	78 savaitės

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Toksiškumas reprodukcijai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Toksiškumas neščioms patelėms	Fertilumas	Vystymosi toksinas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	Neigiamas	Neigiamas	Neigiamas	Žiurkė - Vyras, Moteris	Prarijus: 1000 mg/kg	-
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	Neigiamas	Neigiamas	Neigiamas	Žiurkė - Vyras, Moteris	Prarijus: 1000 mg/kg	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### Teratogeniškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	Neigiamas - Susilietus su oda	Žiurkė	2000 mg/kg	7 dienos per savaitę
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	Neigiamas - Susilietus su oda	Žiurkė	2000 mg/kg	7 dienos per savaitę

Q8 TO-4 Fluid 10W

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### STOT (vienkartinis poveikis)

Nėra.

### STOT (kartotinis poveikis)

Nėra.

### Aspiracijos pavojus

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas
Kitin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** : Nėra.

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

- Patekimas į akis** : Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Įkvėpus** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Susilietimas su oda** : Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą.
- Nurijimas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

- Patekimas į akis** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
skausmas ar dirginimas  
ašarojimas  
paraudimas
- Įkvėpus** : Jokių specialių duomenų nėra.
- Susilietimas su oda** : Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
sausumas  
trūkinėjimas
- Nurijimas** : Jokių specialių duomenų nėra.

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

#### Trumpalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Ilgalaikis poveikis

- Galimi tiesioginiai padariniai** : Nėra.
- Galimi uždelsti padariniai** : Nėra.

#### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
Kitin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	Poūmis LOAEL Prarijus	Žiurkė - Vyras	125 mg/kg	13 savaitės; 5 valandos per dieną
	Poūmis NOAEL Prarijus	Žiurkė - Vyras, Moteris	≥2000 mg/kg	13 savaitės; 5 dienos per savaitę
	Poūmis NOAEL Įkvėpus Garai	Žiurkė - Vyras	>980 mg/m <sup>3</sup>	4 savaitės; 5 dienos per savaitę

Q8 TO-4 Fluid 10W

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	Poūmis LOAEL Prarijus	Žiurkė - Vyras	125 mg/kg	13 savaitės; 5 valandos per dieną
	Poūmis NOAEL Prarijus	Žiurkė - Vyras, Moteris	≥2000 mg/kg	13 savaitės; 5 dienos per savaitę
	Poūmis NOAEL Įkvėpus Garai	Žiurkė - Vyras	>980 mg/m <sup>3</sup>	4 savaitės; 5 dienos per savaitę

- Išvada/santrauka** : Nėra.
- Bendrybės** : Dėl ilgalaikio ar pakartotinio sąlyčio iš odos gali būti pašalinti riebalai ir išsivystyti odos dirginimas, trūkinėjimas ir (arba) dermatitas.
- Kancerogeniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Mutageniškumas** : Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
- Toksiškumas reprodukcijai** :  Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

### 11.2 Informacija apie kitus pavojus

#### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra.

#### 11.2.2 Kita informacija

Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	Ūmus NEL >100 mg/l Šviežias vanduo	Dumbliai	72 valandos
	Ūmus NEL >10000 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia Magma	48 valandos
	Ūmus NEL ≥100 mg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Pimephales promelas	96 valandos
	lėtinis NEL 10 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia magna	21 dienos
	Ūmus NEL >100 mg/l Šviežias vanduo	Dumbliai	72 valandos
	Ūmus NEL >10000 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia Magma	48 valandos
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	Ūmus NEL ≥100 mg/l Šviežias vanduo	Žuvis - Pimephales promelas	96 valandos
	lėtinis NEL 10 mg/l Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia magna	21 dienos

**Išvada/santrauka** : Nėra.

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė	Inokuliantas
<input checked="" type="checkbox"/> cinko bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfatas)	-	5 % - 27 dienos	-	-

**Išvada/santrauka** : Nėra.

Q8 TO-4 Fluid 10W

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - Neklasifikuota.	-	-	Būdingas
cinko bis[O,O-bis (2-etilheksil)] bis (ditiوسفatas)	-	-	Nelengvai
Itin rafinuota mineralinė alyva (C15 - C50) - H304	-	-	Būdingas

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP <sub>ov</sub>	BCF	Potencialus
Fenolis, dodecil-, apdorotas siera, karbonatai, kalcio druskos, bazinės	9.5	2.2	žemas
cinko bis[O,O-bis (2-etilheksil)] bis (ditiوسفatas)	3.59	-	žemas

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** : Nėra.

**Judrumas** : Nėra.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra.

### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

**Pavoingos atliekos** : Taip.

**Europos atliekų katalogas (EWC)**

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
13 02 05*	mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva

### Pakavimas

**Šalinimo metodai** : Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

**Specialios saugumo priemonės** : Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	-	-	-	-
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	-	-	-	-
14.4 Pakuotės grupė	-	-	-	-
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** : **Transportavimas vartotojo teritorijoje:** visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

**14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones** : Nėra.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

**ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)**

**XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas**

**XIV Priedas**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos**

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai** : Netaikoma.

**Kiti ES teisės aktai**



## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

**Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Oras** : Į sąrašą neįrašyta

**Pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) - Vanduo** : Į sąrašą neįrašyta

### Ozoną ardančios medžiagos (1005/2009/ES)

Į sąrašą neįrašyta.

### Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto (PIC) (649/2012/EU)

Į sąrašą neįrašyta.

### patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

### Seveso direktyva

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

### Nacionaliniai nuostatai

#### Vokietija

**Pavojingumo vandeniui klasė (WGK)** : 1

#### Šveicarija

**VOC sudėtis** : Neapibrėžtas.

### Tarptautinės taisyklės

#### Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I, II ir III grupių cheminės medžiagos

Į sąrašą neįrašyta.

#### Monrealio protokolas

Į sąrašą neįrašyta.

#### Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų

Į sąrašą neįrašyta.

#### Roterdamo Konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto (PIC)

Į sąrašą neįrašyta.

#### UNECE Arhuso protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POP) ir sunkiųjų metalų

Į sąrašą neįrašyta.

### Inventoriaus sąrašas

**Australija** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Kanada** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Kinija** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Eurazijos ekonominė sąjunga** : **Rusijos Federacijos aprašas**: Neapibrėžta.

**Japonija** : **Japonijos medžiagų inventorių (CSCL)**: Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.  
**Japonijos medžiagų inventorių (ISHL)**: Neapibrėžta.

**Naujoji Zelandija** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Filipinai** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Korėjos Respublika** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Taivanas** : Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

**Tailandas** : Neapibrėžta.

**Turkija** : Neapibrėžta.

Q8 TO-4 Fluid 10W

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- Jungtinės Amerikos Valstijos** : Visos sudedamosios dalys yra aktyvios arba apie jas neprivaloma pranešti.
- Vietnamas** : Neapibrėžta.
- 15.2 Cheminės saugos vertinimas** :  Šio gaminio komponentų cheminės saugos vertinimas yra arba atliktas, arba netaikomas.
- Poveikio scenarijus informacija** : Šis gaminys įvertintas pagal REACH reglamentą. Poveikio scenarijus nėra būtinas. Visos susijusių medžiagų rizikos valdymo priemonės yra nurodytos šio saugos duomenų lapo pagrindinėje dalyje.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

- Sutrumpinimai ir akronimai** :  ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais  
ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu  
ASTM = Amerikos bandymų ir medžiagų draugija  
ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
BCF = Biokoncentracijos veiksnys  
CAS = Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
DIN = Vokietijos standartizacijos institutas  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EK = Europos Komisija  
EC50 = Pusinė didžiausia veiksminga koncentracija  
EN = Europos standartas (Norma)  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
GHS - Visuotinė harmonizuota cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema  
IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija  
IBC = Nefasuotų krovinių vidutinis konteineris  
IC50 = Didžiausia pusinė inhibicijos koncentracija  
IMDG = Tarptautinis pavojingų krovinių gabenimas jūra  
IMO = International Maritime Organisation  
ISO = International Organization for Standardization  
LC50 = Vidutinė mirtina (letalinė) koncentracija  
LD50 = Vidutinė mirtina (letalinė) dozė  
LOAEL / LOAEC = Lowest Observed Adverse Effect Level / Concentration  
MARPOL = Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos, 1973, pakeista 1978 m. Protokolu. ("Marpol" = jūros teršimas)  
N/A = Nėra  
NOAEL  
NOEL / NOEC = No Observed Effect Level / Concentration  
OECD = Ekonominio bendradaravimo ir plėtros organizacija  
OEL = Profesinio poveikio ribinis dydis  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiinė  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
REACH = Reglamentas dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimo [Raglamnetas (EB) Nr. 1907/2006]  
RID = Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės  
SDL = Saugos duomenų lapas  
SVHC = Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos  
STEL = Short Term Exposure Limit / TPRV = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė  
TLV = Threshold Limit Value / NRV = neviršytina ribinė vertė  
TWA = Time Weighted Average / IPRV = Ilgalaikio Poveikio Ribinė Vertė  
UFI = Unique Formula Identifier  
JT = Jungtinės Tautos  
VOC = Lakūs organiniai junginiai

Q8 TO-4 Fluid 10W

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi

### Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Eye Irrit. 2, H319	Skaičiavimo metodas

Šiame gaminyje esančios mineralinės bazinės alyvos yra itin rafinuotos, jose yra mažiau kaip 3 % DMSO ekstrakto išmatuoto taikant IP 346 metodą, todėl, vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 L pastaba, nėra klasifikuojamos kai kancerogenas.

Pastaba L: Cheminė medžiaga neklasifikuojama kaip kancerogeninė, jei galima įrodyti, kad medžiagoje yra mažiau kaip 3 % DMSO ekstrakto, išmatuoto taikant IP 346 metodą „Policiklinių aromatinių junginių nustatymas nenaudotose bazinėse tepamosiose alyvose ir asfaltenu neturinčiose naftos frakcijose – dimetilsulfoksido ekstrahavimas, lūžio rodiklio metodas“, Naftos institutas, Londonas. Ši pastaba taikoma tik tam tikroms 3 dalies sudėtinėms cheminėms medžiagoms, gautoms iš naftos.

### Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H413	Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

### Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo] tekstas

Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
Aquatic Chronic 4	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 4 kategorija
Asp. Tox. 1	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija
Eye Dam. 1	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija

**Mokymo patarimai** : Kad sumažintumėte poveikiu, užtikrinkite darbininkų mokymą.

**Atspausdinimo data** : 29-12-2022

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** : 29-12-2022

**Ankstesnio leidimo data** : 07-02-2022

**Versija** : 1.02

**Paruošė** : Kuwait Petroleum Research & Technology B.V., The Netherlands

### Pastaba skaitytojui

Informacija šiame saugos duomenų lape remiasi šiuolaikinėmis mūsų žiniomis ir šiuolaikiniais įstatymais. Be rašytinių vartojimo instrukcijų šis produktas negali būti naudojamas kitiems, nei nurodyta 1-e skyriuje, tikslams. Vartotojas visuomet atsako už vietos taisyklių ir įstatymų reikalavimų vykdymą. Informacija šiame saugos duomenų lape pateikiama kaip saugos reikalavimai vartojant mūsų produktą. Ji neturi būti laikoma produkto savybių garantija.